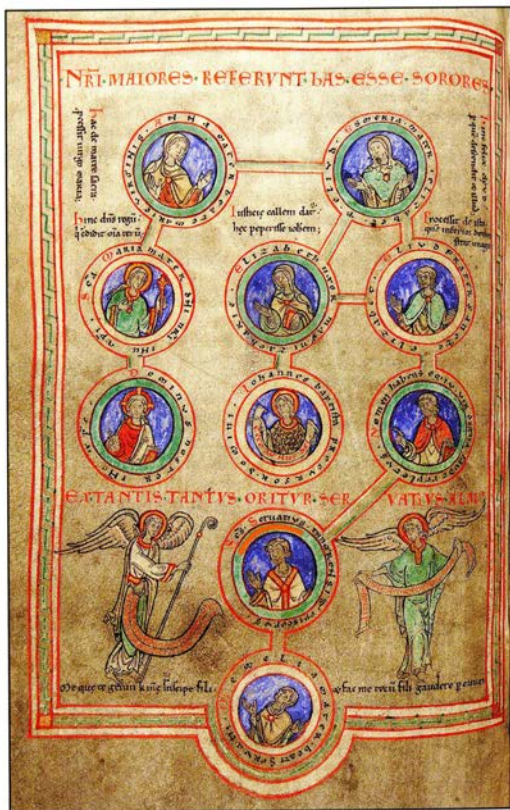


## ENTRE ORIENT ET OCCIDENT

Circulation des hommes,  
porosité des héritages

Rika GYSELEN *in honorem*



Généalogie fabuleuse de saint Servais de Tongres, illustrant sa parenté proche avec le Christ (Bibl. municipale de Valenciennes, ms. 514, f° 89v).

édités par

Christian CANNUYER

Groupe de Recherche sur les Traditions Religieuses  
du Proche-Orient – Faculté de Théologie de Lille

## TABLE DES MATIÈRES

*L'Orient des mille et une vies de Rika Gyselen*, propos  
recueillis par Christelle JULLIEN

### Iranica

Rémy BOUCHARLAT, *Contribution de l'archéologie de terrain à la géographie historique de l'empire sassanide* – Pierfrancesco CALLIERI, *The Bust-Pillar : a new type of monument in ancient Iran ?* – Florence SOMER GAVAGE, *Le problème de l'intercalation dans le calendrier mazdéen ; une réflexion astronomique* – Alexandre TOUROVETS, *Historiens et philosophes grecs. Deux manières d'évoquer les Perses. Réflexions sur quelques témoignages*

### Entre Orient en Occident

Claude OBSOMER, *Notre calendrier occidental, un héritage essentiel de l'Égypte pharaonique* – Benoît CLAUS, *De Thèbes à Bruxelles. Les tribulations du papyrus Léopold II* – René LEBRUN, *Poussée anatolienne vers l'Égée* – Jacques VANSCHOONWINKEL, *Influences et présence orientales en Crète au début du 1<sup>er</sup> millénaire av. J.-C.* – Justine HENRY, *Le pe-re-ku-ta mycénien* – Gilles ANDRIANNE, *L'arc dans le patrimoine littéraire de la Grèce archaïque : la question de l'héritage et de contacts entre cultures* – Jean-Marie VERPOORTEN, *Les immigrants bouddhistes en Chine de 150 à 550 de notre ère* – Christian CANNUYER, *Les origines arméniennes de saint Servais, premier évêque de Tongres. État de la question* – Daniel DE SMET, *Un philosophe grec émigré dans le monde arabo-musulman : Aflâtûn al-ilâhî, le divin Platon* – Ludovic NYS, *A posse ad esse non valet consequentia. Jean Van Eyck s'est-il rendu à Jérusalem ? À propos des Trois Maries au Tombeau de Rotterdam* – Jan VAN REETH, *L'Agneau Mystique de Van Eyck, les ducs de Bourgogne, la relique du Saint-Sang et les croisades* – Alain SERVANTIE, *Les Turcs à l'exposition universelle de 1867 et le voyage en Europe du sultan Abdül-Aziz (21 juin-7 août 1867)*

### Miscellanea

Michel DAVOUST, *Le martyr de Marc l'évangéliste et la fête de Sarapis le 25 Avril 61* – Morgane FERGLOUTE, *Le Petit Hymne à Aton et le monothéisme d'Akhénaton* – Marc MALEVEZ, *Atteindre la xéniteia par l'ascèse : être un étranger au monde. Une analyse fondée sur la Vie d'Onuphre/Mission de Paphnuce*

La Société Belge d'Études Orientales a le plaisir  
d'offrir ce volume, en témoignage d'admiration  
pour sa carrière scientifique et son œuvre de  
« passeur entre Orient et Occident », à

**RIKA GYSELEN**



Après des études d'archéologie à l'Université d'État de Gand, Rika Gyselen (née en 1942) a éprouvé la nécessité d'apprendre le persan afin de faciliter ses séjours en Iran où elle avait fait ses premiers pas d'archéologue dans le cadre de la Mission archéologique belge au Luristan. Sa rencontre avec Philippe Gignoux décida finalement de la discipline et de la période qui allaient fortement conditionner sa vie professionnelle : la sigillographie sassanide. Peu d'années après, la découverte fortuite d'un trésor monétaire sassanide à Suse devait déterminer l'autre aspect de son activité scientifique ; après qu'elle se fut familiarisée avec la numismatique sassanide, puis arabo-sassanide, sous la houlette de Raoul Curiel, s'est ébauché le projet de la *Sylloge Nummorum Sasanidarum* qui, grâce à la collaboration de Michael Alram et au soutien de l'Académie autrichienne des Sciences, connaît un franc succès. Une importante partie de l'activité de Rika Gyselen a été consacrée à l'édition : la revue *Studia Iranica* et les séries des *Cahiers de Studia Iranica* et des *Res Orientales*.

Reprenant les communications données aux LIII<sup>es</sup>  
Journées des Orientalistes Belges organisées au Gallo-  
Romeins Museum de Tongeren, les 13-14 mars 2015,

Ce volume sortira de presse  
à l'occasion des  
LIV<sup>es</sup> JOURNÉES DES  
ORIENTALISTES BELGES  
vendredi – samedi 20-21 mai 2016  
au Musée Royal de MARIEMONT  
(Morlanwelz)

THÈME :

**DIEUX, GÉNIES ET DÉMONS  
DANS LES CIVILISATIONS  
ORIENTALES**

Le programme complet de ces Journées se trouvera  
à partir du 20 avril sur notre site

<http://www.orientalists.be>

Pour demande de renseignement, écrire à la  
S.B.E.O., avenue de la Fauconnerie, 36 – B 1170  
Bruxelles, ou au président, Christian CANNUYER  
( [cannuychristian@gmail.com](mailto:cannuychristian@gmail.com) )

**Présentation officielle du volume et hommage  
à Rika GYSELEN,  
le samedi 21 MAI 2016, à 11 h  
Musée Royal de MARIEMONT  
entrée libre**

Ce volume d'environ 300 pages  
paraîtra le 20 mai 2016

**SOUSCRIPTION OUVERTE AU PRIX DE 35 €  
JUSQU'AU 20 AVRIL 2016**

**La liste des souscripteurs sera publiée dans la  
TABULA GRATULATORIA en hommage à  
Rika GYSELEN**

**BON DE SOUSCRIPTION**

À renvoyer à la S.B.É.O.,  
c/o Prof. Christian Cannuyer, Président  
rue Haute, 21 – B 7800 Ath (Belgique)  
(avant le 20 AVRIL 2016)  
ou par e-mail : [cannuychristian@gmail.com](mailto:cannuychristian@gmail.com)

NOM et PRÉNOM : .....

ADRESSE : .....

Titre à faire figurer dans la *Tabula* (facultatif) :

Je souscris aux *Acta Orientalia Belgica* XIX, Rika Gyselen  
in memoriam. Nombre de volumes souhaités au prix de  
35 €, port non compris : .....

Je souhaite recevoir ce(s) volume(s) par la poste :  
OUI - NON (biffer la mention inadéquate)

Je paie la somme de ..... € (**Prière d'inclure les  
frais de port et d'emballage si besoin : 6 € par volume  
pour la France et la Belgique (13,5 € pour les autres pays  
européens et les USA; 22 € pour les autres pays du  
monde)**)

(cochez ci-dessous la mention appropriée s.v.p.)

par virement sur le compte  
IBAN BE05 0001 3254 8375 — BIC BPOTBEB1  
de la Société Belge d'Études Orientales, Avenue de la  
Fauconnerie, 36 – B 1170 Bruxelles – Belgique  
 par chèque libellé en euros et domicilié sur une  
banque française adressé à C. Cannuyer, rue Haute, 21  
– B 7800 Ath – Belgique

Si je ne paie pas les frais de port ou d'emballage, je  
retirerai mon (mes) volume(s) lors des prochaines  
Journées Orientalistes, les 20-21 mai 2016 à Mariemont,  
ou ultérieurement chez le Président (Ath)

**ACTA ORIENTALIA BELGICA**

Volumes disponibles

- VI. Julien Ries in honorem. *Humana Condicio/La Condition Humaine*, 1991, vi + 402 p. - 37 €  
VII. Aristide Théodoridès in honorem. *Philosophie – Tolérance*, 1992, vi + 368 p. - 37 €  
VIII. Aristide Théodoridès in memoriam. *Humanisme, science et religion*, 1993 (1994), x + 323 p. - 37 €  
IX. Armand Abel in memoriam. *Guerre et paix*, 1994 (1995), x + 219 p. - 37 €  
X. Dom Louis Leloir in memoriam. *La Fête dans les civilisations orientales*, 1996-1998, x + 234 p. - 37 €  
XI. Jozef Vergote et Jan Quaegebeur in memoriam. *Les voyages dans les civilisations orientales*, 1998, xvi + 290 p. - 37 €  
XII. Arpag Mekhitarian in honorem. *Le ciel dans les civilisations orientales*, 1999, xxiv + 258 p. - 37 €  
XIII. Antoon Schoors in honorem. *Vieillesse, sagesse et tradition dans les civilisations orientales*, 2000, xviii + 198 p. - 37 €  
XIV. Henri Limet in honorem. *L'animal dans les civilisations orientales*, 2001, xxviii + 256 p. - 37 €  
XV. Christiane Desroches Noblecourt in honorem. *La femme dans les civilisations orientales*, 2001, xxxii + 332 p. - 40 €  
XVI. Jacques Duchesne-Guillemin in honorem. *L'autre, l'étranger – Sports et loisirs*, 2002, xx + 252 p. - 37 €  
XVII. Jacques Thiry in honorem. *Les lieux de culte en Orient*, 2003, xxii + 286 p. - 37 €.  
XVIII. Michel Malaise in honorem. *La langue dans tous ses états*, 2005, xxviii + 356 p. - 47 €.  
XIX. Madame Aristide Théodoridès in memoriam. *Les scribes et la transmission du savoir*, 2006, x + 178 p. - 37 €  
XX. Jacques Ryckmans in memoriam. *Incroyance et dissidences religieuses*, 2007, xii + 148 p. - 37 €.  
XXI. Roland Tefnin in memoriam. *Interprétation. Mythes, croyances et images au risque de la réalité*, 2008, x + 352 p. - 47 €.  
XXIII. *Varia aegyptiaca et orientalia* Luc Limme in honorem, 2010, xiv + 230 p. - 37 €.  
XXIV. Jean-Marie Kruchten in memoriam. *Décrire, nommer ou rêver les lieux en Orient. Géographie et toponymie entre réalité et fiction*, 2011, xxxii + 200 p. — 37 €.  
XXV. *Mélanges offerts à Claude Vandersleyen. Regards sur l'orientalisme belge suivis d'études égyptologiques et orientales*, 2012, xl + 380 p. — 52 €.  
XXVI. Hans Hauben in honorem. *L'île, regards orientaux. Varia orientalia, biblica et antiqua*, 2013, xxxviii + 222 p., 37 €.  
XXVII. *Mélanges d'Orientalisme offerts à Janine et Jean Ch. Balty*, 2014, liv + 170 p., 37 €.  
XXVIII. Jacques Vermeylen in memoriam. *Les naissances merveilleuses en Orient*, 2015, xxiv + 360 p., 47 €.

Diffusion – orders

Société Belge d'Études Orientales  
Rue Haute, 21 – B 7800 ATH — Belgique  
<http://www.orientalists.be>